## 特別インタビュー

## 35年間を振り返って

IMF(国際金属労連)前書記次長 鎌田 当

考えがまとまらないと言われながらも、 サイクリングなどに親しみ、退職生活をエンジョイしている。ちょうど、8月に日本に帰国され された。現在は、ジュネーブと日本の故郷長野を往復しながら、好きな家庭菜園やトレッキング、 た折りに、「IMF本部35年間を振り返って」インタビューに応えてもらった。緊張から解放され ーMF本部で通算35年と7カ月間勤務された鎌田普氏が、昨年12月末でIMF本部を定年退職 - M F での貴重な経験について語っていただいた。

(文責・編集=IMFIJC組織総務局)

Q1 35年間で一番印象に残っているこの35年間で一番印象に残っているとして初めて勤務されたわけですが、

#田 日本出国が1975年(昭和50年)5月19日、スイス入国が5月21日ですから、昨年(2010年)12月日ですから、昨年(2010年)12月下勤務でした。IMF-JC入職が下勤務でした。IMF-JC入職がの3年間の勤務と比較すれば、IMの3年間の勤務と比較すれば、IMの3年間の勤務と比較すれば、IMの3年間の勤務と比較すれば、IMの3年間の勤務と、比較にならないほど長期

当時のハーマン・レブハンIMF書にわたりました。

ないかと思います。 こうから、月C勤務経験がたわけでしょうから、JC勤務経験がたわけでしょうから、JC勤務経験がでった当時の瀬戸IMF-JC事務をつた当時の瀬戸IMF-JC事務といかなる働きをするかは、私を推薦して下る働きをするかは、私を推薦して下る働きをするかは、私を推薦して下る働きをするから、対している。

者、翻訳者、印刷部門をも抱えての45当時のIMF書記局は、専属の通訳

に若干の余裕がありました人体制ということで、人的

国語の同僚も3人いるという、大変恵 関語の同僚も3人いるという、大変恵 は、コミュニケーションの手段も活字 にてようもなく流れが緩やかでした。 にべようもなく流れが緩やかでした。 にできいる社会・経済調査部(スタッフ6人)で、当時英語も満足にでき ない私にとっては、英字新聞数紙を端 ない私にとっては、英字新聞数紙を端 ない私にとっては、英字新聞数紙を端 ない私にとっては、英字新聞数紙を端 ない私にとっては、英字新聞数紙を端

した。 まれた環境で仕事がスタートできま

できましたから、全てが勉強であり、 てきましたから、全てが勉強であり、 ていることはと言われても、非常に難 しい。兎にも角にも35年間よくもやっ しい。兎にも角にも55年間よくもやっ しい。兎にも角にも55年間よくもやっ

Q2 次の質問は、仕事の面で一番つ

克服されてきましたか?らかったことは何ですか?それをどう

**鎌田** つらかったことは、数多くあり が。ということを前提に、いくつか挙 としたら鈍感だけなのかもしれません と問われても返事に窮します。ひょっ と問われても返事に窮します。ひょっ

題でした。 言葉の問題を克服することが大きな課 チが出来るようになること、 また、ディベート、パブリックスピー 語で仕事が出来るようになること、 あるフランス語でした。一刻も早く英 ますが、当時、 現今のIMF書記局は、英語で事足り 事をしたいと思ったものです。また、 とが思い出されます。一刻も早く一人 話すことは、 意思疎通がはかれるようになること、 た、スタッフの皆とフランス語で直に 言語は、ジュネーブ州の 前(半人前?)になり、責任のある什 IMF入局当時、英語を読み、書き 入門者レベルであったこ 書記局スタッフの共通 「母州語」 つまり、 ま

されたことです。この事自体は、私にの産業別部会(社会・経済調査部時代の、鉄鋼、造船を皮切りに、自動車、航空・宇宙、電機・電子、機械金属、航空・宇宙、電機・電子、機械金属、航空・宇宙、電機・電子、機械金属、



1978年当時のIMF本部での執務風景

多くの時間が必要でした。 多くの時間が必要でした。 多くの時間が必要でした。 多くの時間が必要でした。 多くの時間が必要でした。 多くの時間が必要でした。

信になり、次の一歩を踏み出すことがに対し、私の場合は、IMFの活動のに対し、私の場合は、IMFの活動のに対し、私の場合は、IMFの活動のに対し、私の場合は、IMFの活動のに対し、私の場合は、IMFの活動のので、苦しいこともあるにはありましたが、やればやっただけの結果が出るたが、やればやっただけの結果が出るたが、やればやっただけの結果が出るたが、やればやっただけの結果が出るので、苦しいこともあるにはあり、次の一歩を踏み出すことが

しかったことは何ですか? **Q3** また、仕事の面で、一番、うれ出来たのだと思います。

考え方などを知りえた事が一番でしょ場を通じ、様々な組合運動の在り方、働く場が持てたこと、そしてそれらの国の様々な組織の様々な人たちと共に国の様々な組織の様々な組織の様々な人たちと共に

また、加盟組合、特に発展途上国のまた、加盟組合、特に発展途上国の当たりにすることです。反対に悲しいと言りにすることです。反対に悲しいと言いが残念なことは、加盟組織が様々なうか残念なことは、加盟組織が様々な

**Q4** 35年間、IMF本部でまた世界で、心がけてこられた点があれば教えで、心がけてこられた点があれば教えで、心がけてこられた点があれば教えで、心がけてこられた点があれば教えてください。

正とに努めることだと思います。騒ら 組織、価値観などを理解し、尊重する ということでしょうか。それぞれる、ということでしょうか。それぞれる、ということでしょうか。それぞれる、ということでしょうか。それぞれる、ということで働く人たちと良好な人 すから、そこで働く人たちと良好な人 すから、そこで働く人たちと良好な人

い状況にあります。

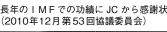
が大切だろうと思います。らず、胸襟を開き、誠実に対応する事ず、高ぶらず、かといって卑屈にはな

鎌田 何をもって前進というのか、大の運動はどう前進しましたか?

変難しい質問ですね。

の評価を踏まえたうえで、以降、世界 きたと言えるでしょう。アクション・ 化され、いわゆる民主化が促進されて で、問題認識と活動目標が加盟組合間 また、アクション・プログラム策定も、 ションを含むものに変えてきました。 形式に変え、その内容も総花式のもの 形式から「アクション・プログラム」 た目標が十分に達成できたとは言い難 プログラムの改定は、それまでの活動 で共有化され、 れる形に変わってきました。この意味 より多くの組織の参画を得る中で行わ から分野をより限定した具体的なアク 大会毎に行われてきていますが、 大会を機に活動目標を従来の「決議. ご存じのように、チューリッヒ世界 具体的活動手段も明確

措置により、限定的な一部免除も行っ除規定が大変厳しくなりました。特別世界大会の規約改正で加盟費支払い免世界大会の規約改正で加盟費支払い免が規定が大変厳しくなりました。特別です。





組合に対する組織化、 ならないでしょうし、発展途上諸国の も組織化努力は不断になされなくては であることは明白です。この意味から 支払ベースのみで測ることはできませ 続出し、現在のIMFの財政面での ない組合が発展途上諸国、 たのですが、それさえもクリアーでき 前にも増して重要なものとなってくる 1千万人弱です。組合の力は、組合費 財政力の強弱は、組織力の強弱 加盟組合費ベースでみると、 教育支援は、 東欧諸国に 以

に期待すること、 うですが、これからのIMF、 Q6 IMFは、 統合して来年には、 課題について聞かせ いよいよ、 新GUFとなるよ 3 G U F 新組織

ならないと思います。

くことになります。 鎌田 散大会を開き、 統合へのゴーサインを出せば、来年6 の結果が肝心です。この中央委員会が ジャカルタで開催のIMF中央委員会 ないでしょう。その意味で本年12 めています。事の成否は、IMFの テーブルに沿い、着々とその準備を進 方にかかっているといっても過言では (までに)、各GUFはそれぞれの解 3GUFは、 次いで統合大会を開 統合に至るタイム

> 考えれば、JCと加盟組織の現地組織 ですが、現地労使のパワーバランスを 現地労使の自力解決が一番望ましいの

、のより積極的な関与が必要だと考え

化に物心両面での支援を惜しんでは のではなく、新組織の真の意味での強 り」というような態度で新組織を見る 動をリードしてほしい。加盟組織も、 難い。また、単なる「合理化」ではな 1=3。これでは意味があるとは言 を問わないとすれば良くて1+1 めただけの新GUFでは、組織の大小 面で、リーダーシップを発揮していか その後の組織機能の有機的な統合 IMFとその加盟組合は、組織統合と ていると自負しています。ですから、 統合が成ったことで「これで一丁上が ダイナミックな組織として国際労働運 なければならないと思います。寄せ集 財政面で統合の相手方2組織を凌駕し I 製造業の上から下までを網羅する MFは、その歴史、活動、 組織力、

> Q 7 かせください。 する期待、課題などがあれば是非お聞 角の時期において、 こういう激動の大きな曲がり IMFIJCに対

てください。

鎌田 費引き下げも検討していると側聞して の延長線上にあるということです。 ば、一貫性を欠くのではないかと考え 政策・活動方針に即してなされなけれ 動への関わりは、IMF-JC自体の JCのIMFも含めた国際労働組合運 り方論議との関連でいえば、 JC自身のプレゼンスを高めるために 170万人に戻すことを、IMF-いますが、近い将来、加盟組合員数を 自身もあり方論議が進行中であり、会 も小さくありません。IMF-JC MF加盟組合に与える諸々の負の影響 員減はIMFにとってだけでなく、I 定できません。20万人の加盟組織人 ぎれもない大組織に成長したことは否 ようになりました。近年加盟組織人員 て各種IMF活動に能動的に参加する そして170万人と増加させ、 織人員を120万人から150万人、 も是非検討してもらいたい。また、あ こそ150万人に減らしましたが、ま IMF-JCは、 つまり、国際活動は、 IMF加盟組 I M F 国内活動 並行し

問題によりオープンに取り組んでほし 多国籍企業問題の面で言えば、この 日系企業の海外活動は、 今後も減

F-JCのこの問題への関与の 少することはないでしょうから、 ここで問題なのは、関与の程度です。 増えざるをえなくなるでしょう。 Ι

Q 8 日本人の老後の過ごし方と比べて参考 の経験を踏まえて、教えてくだされば、 ご自身の経験、周りの友人・知人など の過ごし方は、どういうものなのか、 変わることがあってはなりません。 組みは、3GUF統合が成った後も たしてほしい。IFA締結への取り 資源を使ってきました。JCは、 MFの中核組織としてその責務を果 お聞きしますが、スイスにおける老後 締結に向けての取り組みに多大な М F 最後にプライベートなことを は、 国際枠組み協定 Î

ずは、スイスの年金制度を簡単に説明 鎌田退職後の生活は、 して考えることはできませんから、 から成っています。 (フランス語で ´Pillier〟と言います) しておきましょう。 制度は、 年金と切り離 3本の柱 先

します。

になると思いますのでよろしくお願い

「第1の柱」は、国家管掌の老齢 遺

額の8・4%を労使が折半拠出します。 す。この制度は、 かないのが現状です。 ミニマムととらえられており、 族年金制度でAVSとよばれるもので 第1の柱のみでは最低生活もおぼつ 本の厚生年金とほぼ同様と言えるで 物価高のスイスですから、こ 生命維持に不可欠な

の25-75%の範囲で積立金を一 立金の中から一定額を前借できること の制度の特徴は、 使が給与の10・10%を折半、 よばれる企業・団体年金制度です。 して受け取ることも出来ます。 た「基金」が運営主体になります。 活水準維持を目指した 第1の柱を補足するのが、 制度自体は、 また、 民間の保険会社と結びます。 団体、 定年退職時に、 住居購入のために積 地方などに設置され 法律で定められてお 「第2の柱 通常の 積立総額 拠出しま 時金と ع 契 労 生

ていますが、加入の義務はありません。 すことが出来ます。 で有利な利子率が適用され、 これに貯蓄的な「第3の柱」 現在年額最高約6千700フラン 第1の柱である老齢年金受給時 これも法律によって定められ 人が民間保険会社と契約を結 65 歳、 毎年掛け金が見直されます 女64歳) また、 以降引き出 住居購入 基本的に が加わ

鎌田夫妻-フランスのセカンドハウスにて

ともできます。 ために一定の範 囲内で前 借するこ

じられます。 被用者の拠出金には、 ちなみに、 上がスイスの年金制度 これら3本の柱とも 免税措置が講 の概略

から、 定年金受給年齢に達した後は、 のが通常のパターンです。 つつましやかな年金生活を送るという がって、資産を持たない一般労働者は、 取額にも大きく反映されます。 されます。ほぼ完全な職種別賃金です の額が得られるかによって大きく左右 ますが、上記の3本の柱からどの程度 年金生活は、 在勤中の賃金の多少は、 常識となっています。 個 人資産の多少もあり ちなみに法 働かな 年金受

> 常識は、 年金生活の基盤が確立されて

> > られます。

自転車道が年々伸びてお

旅行。 次第。 リングを楽しむ高齢者も大勢見受け ギングやスポーツバイクでのサイク 岐にわたる科目を受講できます。ジョ 中にオープン・ユニバーシティがあ いとカフェやバールで駄弁る。 映画や音楽、 して、テレビを観て、読書をして、時々 ても良いでしょう。何を優先させるか おかれている環境を含め、 少額の登録料金を支払えば、 都市部に居住していれば、 決まったパターンは無いと言っ 外国人であれば里帰り。 演劇の鑑賞、そして外食、 例えばジュネーブ大学の その人 勉強し 知り合 多

初めて常識になりえます 退職後何をして過ごすか、

ますます整えられてきています。

サイクリングを楽しめる環境が

から、 は、 多く見受けられます。また、 ても仲良く手を組んで、 いうことの証左でもあります。若い人 散歩が楽しめる環境が整っていると わず散歩する人が実に多い。 に疎遠になります。しかし、 ウスを持っている人も沢山 退職すれば、 きり分けていますので、 散歩と言いましたが、老若男女を問 ラフな格好で散歩しますが、 現役時代に既に公私の生活をは 自然に親しむこともできます。 カップルであれば、 きちんとした身なりをした人が 同僚との関係は、 という姿が 何歳になっ 大多数の セカンド 誰でも います



IMF(国際金属労連)前書記次長

1972年 IMF - JCに入局。調査局で国際 金属労組の賃金・労働条件比較を担当。75 年IMF本部へ派遣。特別企画部長をはじめ、 自動車、航空宇宙、電機電子、事務技術職な ど各種産業担当部長を歴任。95年 IMFシ ·エグゼクティブ·オフィサー(SEU) に就任し、地域組織機構、地域事務所、財政、 人事、総務を担当。2005年6月に IMF書 記次長に就任。2010年12月に IMF本部 を定年退職。

普 (かまだ・ひろし)